

La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XXIII -- Número 7 459

Subscripción
En la isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON SABADO 21 ABRIL 1928

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.

ORIENTACIONES

EUROPA, EN PIE POR LA DEMOCRACIA

(De «El Liberal» de Madrid.)

Animado, brioso, lleno de inquietudes enaltecedoras, reanuda su colaboración, restablecido ya de la gravísima dolencia que le apartó de la vida activa, nuestro queridísimo amigo el constante e ilustre luchador Marcelino Domingo. Ello nos alegra vivamente, y al enviarle la enhorabuena más cordial, en nombre propio y en el de nuestros lectores, lo hacemos felicitándonos por contar de nuevo con la valiosísima actividad de su trabajo, ayuda y enseñanza a un mismo tiempo.

Si el poder financiero del mundo radica hoy en Norteamérica y el ímpetu faústico se desarrolla en Asia y en África, la norma jurídica, la orientación histórica, la energía espiritual, el magisterio, en una palabra, están todavía en Europa. Europa conserva su jerarquía. Permanece firme en la vanguardia, manteniendo, renovando, extendiendo y enalteciendo todos los valores de una civilización, que es el fruto de tres horas fecundas y gloriosas de la Humanidad: el Renacimiento, la Reforma y la Revolución. Esta posición prominente de la Europa actual se debe, entre otros pueblos, a éstos tres: a Francia, a Alemania, a Inglaterra... Por ellos Europa, que más que un asienso geográfico es un problema vivo para todos los europeos que tienen conciencia de su responsabilidad, sigue siendo lo que era y lo que es.

¿Cómo se conducen políticamente Inglaterra, Alemania y Francia? Inglaterra, en su Parlamento por 577 votos contra 10, ha votado la extensión del sufragio, otorgándolo a las mujeres, no desde los treinta años, como había sido hasta hoy, sino desde los veintinueve, equiparándolas con los hombres en el ejercicio de este derecho. Con esta reforma, los electores ingleses, que en 1852 eran escasamente el 2 por 100 de la población, van a rebasar ahora el 48 por 100. Evidencia esta reforma que en Inglaterra, donde el Estado es de día en día más poderoso y respetable, de día en día se estima más que el poder y el respeto del Estado sólo tienen un cimiento inmovible: la soberanía nacional. Francia y Alemania viven las horas de plenitud civil, de emoción ciudadana, de inquietud colectiva, que son siempre unas elecciones en los pueblos que saben y quieren ser dueños de sus destinos históricos. Estas elecciones, lo mismo en Alemania que en Francia, son elecciones legislativas. Francia y Alemania, rectoras de Europa, orientadoras del mundo, naciones y Estados de primera potencia, astros luminosos de sistemas planetarios políticos, van a elegir sus respectivos Parlamentos. ¿Parlamentos corporativos o profesionales? No. Parlamentos políticos, en los que estén representados los intereses y las ideas; las ideas, que son más sagradas que los intereses. Parlamentos que no sean sólo la voz y el voto del albañil, del banquero, del cosechero de vino, del vendedor de baratijas, del acaparador de productos, del militar o del obispo, sino que sea la

voz y el voto del Hombre—esf, con mayúscula—, más alto y más valeroso, por su personalidad espiritual y por su apetencia histórica, que por su hábito, su renta o su oficio. ¿Y elegidos estos Parlamentos cómo? Elegidos de la única manera que en Europa y en todos los pueblos del orbe que integran la unidad de civilización que Europa es puede elegirse: por sufragio universal. ¿Voto plural, voto restringido, tres tiempos y dos partes, como dispone la reforma electoral que acaba de aprobarse por los fascistas en el Estado fascista? El Parlamento y el sufragio universal son ya insustituibles. No pueden inventarse Parlamentos y sufragios nuevos, como no puede inventarse la pólvora. No puede inventarse lo que ya está inventado. Pueden ser destruidos en un momento de anormalidad; la normalidad los restaurará. Es más; no habrá normalidad sin su restauración. Pueden ser mejorados el Parlamento y el sufragio universal, y esta es la labor que realizó Francia, modificando el reglamento del Congreso, restringiendo las intervenciones orales y extendiendo la función de las comisiones técnicas; esta es la obra que cumplió Alemania, estatuyendo el Parlamento industrial, colaborador y asesor del Parlamento político en los problemas económicos; este es el camino que ha seguido Inglaterra al establecer, en el voto, la igualdad entre los dos sexos.

Alemania y Francia van a unas elecciones. Triunfarán en ellas las tendencias liberales, asegurando con este triunfo estrechar más las relaciones entre estos dos pueblos, esta bilizar la Sociedad de Naciones, crear con ciertos económicos que devuelvan a Europa la normalidad económica que perdió al estallar la guerra, procurar el desarme, alejando las amenazas bélicas de todas las fronteras... Pero ni en Alemania ni en Francia son liberales todas las fuerzas políticas... Existen en Alemania los pangermanistas, partidarios no de la democracia, sino enemigos encendidos de ella... Una figura destacada de este grupo, ex ministro de Hacienda en el brevisimo Gobierno de Kapp, es Bang. Bang habló recientemente en un acto en recuerdo de Bismarck. Dijo que se había dilapidado la herencia del canciller de hierro; que había de ondearse la bandera negro-blanca-roja del Imperio; que había de predicarse un nacionalismo hostil a Francia; que había de irse contra todo pacto internacional; que había de volverse a la Ale-

manía imperialista, restaurando a los Hohenzollern en el puesto que Dios señaló para ellos. ¿No hay hombres como Bang en todos los pueblos de Europa? ¿No prevalecen en algunos pueblos de Europa las estridencias de Bang? En Alemania, por suerte de Alemania y de Europa, para gran alegría de cuantos aman la paz, los Bang son los menos; los más son los socialistas, los republicanos, los demócratas; las izquierdas, en una palabra. El triunfo de ellos en Alemania es el triunfo de principios constanciales con el orden y el porvenir de Europa. También hay derechas de la naturaleza de éstas que acudilla Bang, en Francia. ¿Qué sería de Francia y de Europa si estas derechas triunfaran? En Francia, la revolución; en Europa, la guerra. Pero no triunfarán. En Francia, los conservadores de la tradición francesa y devotos de la responsabilidad que Francia tiene, no han perdido la memoria de los tiempos, y saben que en 1850, preponderante es las derechas con los Polignac y los consejeros de Carlos X, desencadenaron la tempestad que arrasó para siempre la dinastía de los Borbones, saben que en 1847 los que exaltaban rabiamente a Guizot y le sostenían diciendo «il n'y a pas de jour pour le suffrage universel» trajeron las tormentas del 48. No triunfarán, porque en Francia los errores del pasado son advertencias para el futuro. Conservador de alta estirpe espiritual es Poincaré, y frente a esas derechas cerriles, que invocando a diario la contrarrevolución espolean la revolución, acaba de decir: «Deber nuestro, de todos, es defender heroicamente la constitución republicana y el régimen parlamentario. La democracia francesa les es deudora de demasiados bienes para permitir el menor trastorno en ellos. Después de haber ensayado todas las modas de revolución y todas las formas de poder hemos encontrado un esbozo consolador en esta Constitución, que en cincuenta años, y aun dentro la guerra, ha dado pruebas insuperables de solidez. Nosotros no hemos sido ni seremos jamás de estos que buscan el progreso en el silencio de la representación nacional y en el estrangulamiento de las libertades públicas».

Europa es aún eje del mundo. Y lo es porque en Europa prevalecen Inglaterra, Alemania y Francia. Y porque en estos tres países la democracia ha convertido el Parlamento en escuela formadora y creadora de hombres, y con el sufragio posibilita la adecuación de estos hombres selectos en los puestos de mayor responsabilidad del Estado.

MARCELINO DOMINGO

Bnsol, abril 1928.

Un drama pasional

Entre centenarios

El día 7 del mes que cursamos ocurrió en Nadsk (Rusia) un desafío excepcional por la edad de los contrincantes, dos centenarios, y por motivo de la querrela, los celos.

He aquí el hecho: Kintias Sohotoff, que hace unos meses cumplió un siglo, vive acompañado de su cuarta esposa que apenas cuenta cincuenta años de edad. El matrimonio no recibe en su casa otra visita que la de su v. cino Garyne, que también entró ya en los ciento de vida.

La semana última Sohotoff notó que las visitas de Garyne se hacían cada vez más frecuentes, y sospechó que su vecino no iba a su casa para verle a él, sino para cortejar a su cara, y relativamente joven, esposa.

Esto le llenó de despecho y de celos, y cuando Garyne se presentó en su casa para charlar con su esposa le reprochó amargamente sus pretensiones, que a semejante edad las consideraba fuera de tiempo.

Replicó Garyne en términos vivos, y decidieron ambos arreglar la cuestión en el terreno de las armas.

Fué el aspirante a seductor a su casa a buscar su sable de veterano de la guerra de Crimea (hace noventa ochenta años!) y Sohotoff cogió el suyo, también venerable reliquia de otra guerra, y ambos, a duras penas, pudieron llegar a un corralillo de la casa de este último.

Pero ya en el campo del honor se encontraron los dos combatientes con que cercaban de fuerzas para manejar el arma.

Entonces recurrieron al revólver, y cada uno de ellos hizo tres disparos. Al tercer tiro Garyne cayó el suelo herido en un brazo. Sohotoff, al verlo en el suelo, se arrojó llorando sobre él, y así quedaron los dos hasta que la señora, motivo del lance, acudió con otros vecinos, que los levantaron y los llevaron a casa completamente reconciliados.

El herido sigue teniendo permiso para visitar cuando pueda a Sohotoff y a su señora, como reconocimiento a su bravura, y sobre todo a su inofensividad amorosa.

MAGNETOS

LAS REPARA Y RECONSTRUYE

AGENCIA FORD

GARANTIZA sus reparaciones durante seis meses

Presupuestos de las reparaciones por adelantado

Se devuelven las piezas defectuosas.

La "batalla" de Glozel

El Comité de Estudios proclama la autenticidad del yacimiento.—Lo que dice Herriot

París 16.—El Comité de estudios de Glozel, después de los últimos hallazgos de objetos neolíticos en las recientes excavaciones realizadas en presencia de numerosos sabios, ha afirmado de la manera más absoluta la autenticidad del yacimiento, afirmando que pertenece a la época neolítica.

París 16.—El Comité de estudios de las excavaciones de Glozel ha hecho pública la siguiente nota:

«Este Comité de estudios, después de haber presenciado durante tres días las excavaciones de Glozel y haber visto salir de éste, en condiciones de seguridad indiscutibles, objetos análogos a los de las colecciones Morlet y Fradin, se declara formalmente convencido de que los hallazgos hechos en el campo llamado «Durenton» corresponden realmente a la edad neolítica sin mezcla de objetos posteriores».

«Siguen las firmas de los doce miembros del Comité de Estudios».

Lyon 16.—El señor Herriot, que se encuentra en esta ciudad, interrogado, en su calidad de ministro de Instrucción Pública, sobre el asunto de Glozel, afirmó su confianza en la Comisión que acaba de dictaminar favorablemente a la autenticidad del yacimiento glozeliano, añadiendo que el Gobierno no pondrá medio para que brille la verdad científica.

El señor Herriot, después de las elecciones, ha declarado que se proponía trasladarse a Glozel.

«La puerta cerrada»

por Jorge Gibbs

Novela publicada fuera de serie en la colección «La Novela Rosa» con el número 209. Número extraordinario, en rústica, 2 pesetas el volumen.—Editorial Juventud, S. A., Provenza, 216.—Barcelona.

Jorge Gibbs es un escritor formidable. En Inglaterra y en los Estados Unidos cada una de sus novelas se agota rápidamente apenas puesta a la venta, y se reimprime muchas veces.

Las novelas de Jorge Gibbs que se han publicado en español han hallado también un lisonjero éxito y son conocidas en todas partes. «Juventud triunfante», «Abnegación», «Cabeza loca» y otras de este insigne autor forman ya parte de muchas bibliotecas, corren de mano en mano y se leen una y otra vez por lo interesante de sus asuntos.

«La puerta cerrada» que publica hoy «La Novela Rosa» como número extraordinario, es una de las más bonitas de Jorge Gibbs. De ella salieron en idioma inglés doce ediciones seguidas que se agotaron rápidamente.

La acción de «La puerta cerrada» se desarrolla entre la alta sociedad de Nueva York. Un joven ambicioso se casa sin amor, sólo para cumplir la voluntad póstuma de un pariente suyo, con una encantadora muchacha. Forman la trama de la novela las desdichas de una serie de graciosos e interesantes situaciones entre los jóvenes esposos. El desenlace es muy sentimental y sorprende por lo inesperado.

Merece felicitaciones «La Novela Rosa» por haber publicado esta hermosa novela en su colección popular, siguiendo así su lema de abaratar los libros.

LOS MILAGROS QUE SE HACEN POR AHI

La niña de trece años que habla todos los días con la Virgen

Remiremont.—La niña de trece años Marcela Georges, natural de Verdun, es una criatura dulce y sencilla, que vive desde hace unos días la existencia de lo sobrenatural.

La niña Marcela, de dorados cabellos y ojos azules, tal la imagen de la inocencia, sorprendió la semana pasada a sus familiares y amigos con la afirmación de que veía a la Virgen de pie en las nubes, los brazos caídos a lo largo del cuerpo y las palmas de las manos vueltas hacia fuera y vivamente luminosas.

La dulce y sencilla niña asegura que todos los días, a las cuatro en punto de la tarde, se renueva su visión.

Y los sencillos habitantes de Remiremont, entusiasmados con la cándida Marcela, acuden en muchedumbre poco antes de las cuatro para «oír» a la vidente.

He aquí cómo tiene lugar la maravilla. De los dorados cabellos y los ojos azules se coloca con su familia en el centro de un rectángulo limitado por una «cuerda» que los separa de la multitud. Dan las cuatro, Marcela se transforma, y mientras habla con la Virgen, visible sólo para ella, la muchacha prorrumpe en cánticos religiosos.

Entonces de súbito tan extraordinario, se dice que las autoridades van a intervenir de un momento a otro, obligando a las niñas a volver a sus casas para que se dediquen a las labores propias de su sexo, y a los hombres a no ser gandules y a continuar trabajando. Porque en Remiremont desde que la Virgen se le aparece a la niña nadie trabaja.

C O K
Clase superior: Servicio a domicilio
FABRICA DE GAS

LA PERFECCION
EN EL FUNCIONAMIENTO DE SU AUTOMOVIL, LA OBTENDRA EQUIPANDOLO CON BUJIAS INENGRASABLES
MEIWO

Le invito a que haga la siguiente prueba:
Provéase de una bujía **MEIWO**. Llene el interior de la misma con grasa o aceite usado, y hecha esta operación, coloque la bujía en su cilindro. Haga funcionar el motor durante dos minutos con fuerza variable, y pasado este tiempo, podrá Ud. comprobar que la bujía funciona sin objeción y al sacarla, verá que su interior ha quedado completamente limpio.
ES DE SU INTERES ADQUIRIRLAS HOY MISMO
REPRESENTANTE PARA ESPAÑA
F. Ontiveros, Paseo de Gracia, 89. Teléfono 13 G. BARCELONA
EXCLUSIVO PARA LA VENTA EN MENORCA
Joaquín Conforto, 18, Hannover, 18. MAHON



JARABE DE HIPOFOSITOS VINCI TRIUNFADOR
de la
Anemia, de la clorosis de la fatiga de la impotencia de la debilidad y de toda pobreza fisiológica.
Por la especial calidad de sus envases, resulta el más económico entre sus similares.
Venta en todas las Farmacias

HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

MENU PARA HOY

Entremeses variados.
Escupinas al gratin.
Escudella catalana.
Pescado a la vasconga la.
Ternera mechada a la andaluza.
Postres variados

MENU PARA MAÑANA

Entremeses variados.
Escupinas.
Arroz paella valenciana.
Langosta salsa Tártara.
Pollo asado.
Postres variados

Precio del cubierto	Pesetas	5
Tickets 10 comidas clase superior		35
» 10 » especial		25
Abono mensual comida y cena (superior)		150
» (especial)		110
Hospedaje completo, por día (tout compris)		10

Crédito Mercantil de Menorca
Descontamos el cupón vencimiento Mayo de las Deudas Amortizable el 5 por ciento.
También descontamos los cupones de otros valores, siempre que su importe líquido nos sea conocido.
Admitimos para encargarnos del canje por nuevos títulos, los de la Deuda Amortizable emisión de 1917.

Vedado.—Queda terminantemente prohibido transitar sin permiso escrito del dueño en los terrenos de la noria de don Bertolomé Rose llo que linda con el campo de futbol de la Unión Sportiva.
Los infractores serán denunciados.

Al público en general

En el servicio regular por tracción mecánica de mercancías entre Mahón y Ciudadela y pueblos intermedios, desde hoy se recibirán encargos y mercancías, en CIUADÉLA calle Francisco Nieto número 3; en FERRERIAS, Deán Febrer número 40; en MERCADAL café Anastasio, y en MAHÓN, Prieto y Caules número 18.
Se servirá a precios económicos.
Saldrá de CIUADÉLA los MARTES JUEVES y SABADOS a las 7 de la mañana y de MAHÓN a las 3 de la tarde de los mismos días.

LOS EXPLORADORES DE ESPAÑA

Tropa de Mahón

Festividad de San Jorge.—Mañana domingo se reunirán los exploradores por categorías frente al Ateneo a las 9:30, para dirigirse a la Liga Marítima.

Debido a celebrarse a las once el solemne acto de la promesa a la Bandera de los aspirantes a explorador de 3.ª, e imposición de estrellas de antigüedad, quedan invitadas las familias de los exploradores y señores socios protectores que deseen presenciar dicho acto.

A las 15 tendrá lugar en la terraza de la Liga íntima comida a la que también quedan invitadas las familias y socios que deseen acompañarles.

Por la tarde se efectuará una expedición marítima; al regreso de dicha excursión asistirá esta tropa a la primera sesión de cine a que ha sido invitada por el digno señor Em presario del Salón Victoria.

El próximo lunes, festividad de San Jorge, patrono de la Institución, volverán a reunirse los exploradores frente al Ateneo a las 8:45 para oír misa rezada en la iglesia de Santa María, durante la cual se pulsará el monumental órgano y se cantará el himno a San Jorge; terminado dicho acto se romperán filas.

Por la tarde a las 18 terminarán los actos de la fiesta patronal con una función de cine o comedia en el Salón Victoria para la cual se invita a las familias de los exploradores y a los señores socios.

El domingo y lunes formará la tropa con bandera y banda.
Mahón 20 de abril de 1928.—El jefe de Tropa, Antonio Pons.

Para vender. Lo está una casa con altos y bajos y huerto grande. También se vendería una incubadora.
Para informes en la misma, calle Mayor, número 98, Villa Carlos.

MUSICOS Y PIANISTAS!
Métodos para piano, violín, etc.
Obras completas de música.
Partituras de música moderna.
Cuerdas armónicas para toda clase de instrumentos.
Alquiler de Pianos nuevos, en la Casa MANOLO CARDONA

Durante el mes de Abril magníficos regalos a todos los compradores

en la

Sucursal Terrés

Crónica local y general

De viaje
Ayer salieron para Palma, en el vapor «Balear», diez y siete pasajeros, entre ellos el Vista de Aduanas don Pedro Caldentey y su apreciable familia, que fijarán su residencia en Ibiza, donde ha sido destinado el primero. Los señores Caldentey fueron despedidos por numerosos amigos y conocidos.

—Esta mañana han llegado en el vapor «Mahón» procedentes de Barcelona, 389 pasajeros, entre ellos nuestros amigos el industrial don Vicente Marí Marí, los comerciantes don Cristóbal Tomás Sijes, señora e hija, doña Ana Manent viuda de Saborido y su hijo don Alberto, la modista en sombreros doña Estefanía Pons de Conforto, el viajante don Ernesto Mir, el comerciante de Alayor don Pedro Mascará Arnaú, los capitanes de Infantería don Luís Gómez de Tejada Pons y familia, y don Ernesto Maldonado, señora, hija y hermana política señorita Lola, el Vice cónsul de la Argentina don Luís Victory Manella y familia, el farmacéutico don Mateo Seguí Carreras y su hermana señorita Carmen.

Procedente de Buenos Aires ha llegado también el industrial don Tomás Victoriano, acompañado de su familia, que han marchado al pueblo de Alayor, en donde pasarán una temporada al lado de su familiares.

La fiesta obrera
Promete resultar muy brillante la velada teatral que formará parte del programa de la fiesta obrera y que se celebrará en el primer coliseo el 30 del corriente o sea la víspera del día de los trabajadores.

El número culminante de la velada será la representación de la siempre aplaudida zarzuela en dos actos «Los Lobos Marinos», obra selecta, como original la música del maestro Chapí y de los señores Ramos Carrión y Vital Aza la letra, autores que fueron todos ellos de alto renombre y valía.

Se representará además una comedia y se cantarán romanzas y coros.

En suma, un festival de los que dejan memoria perdurable.

Mañana domingo se cerrarán las listas de pedido de localidades y el lunes se sortearán estas. Si después de este acto las hay disponibles se despacharán, sea o no socio de la Federación Obrera de Menorca.

También despertará gran entusiasmo y animación todos los demás números que se preparan para la gran fiesta obrera.

AGENCIA FORD
Invita a presencia de los interesados sobre el mismo coche

El héroe de la escuadra
Esta noche a las nueve y media, tendrá lugar en el CONSEY la primera proyección en España de la grandiosa película dramática de argumento emotivo EL HEROE DE LA ESCUADRA, la cual refleja la abnegación de un oficial de marina inglés, que aún a costa de perder el honor y el amor de su adorada, finje una culpabilidad inexistente para librar del desprestigio al que cree su mejor amigo, sin sospechar que se trata de un traidor de su patria y un envidioso rival de sus amores. El interés de su argumento, la emoción de sus escenas, el lujo asombroso, las modernas fiestas de sociedad, el grandioso espectáculo de maniobras navales y aéreas, etcétera, hacen de esta película el más grandioso espectáculo cinematográfico, que alcanzará aquí un éxito sin precedentes.

DESDE 135 PESETAS
Aparatos radio completos (excepto la antena)
DOMINGO ESTRADA

Llegada de reclutas
Esta mañana han llegado en el vapor correo trescientos veintitrés reclutas de la región de Cataluña, pertenecientes al cupo de 1927, segundo reemplazo. Les acompañaban dos oficiales y dos sargentos.
Han sido recibidos por la banda militar, los oficiales nombrados y público.
Después de haber desembarcado han formado los reclutas en el muelle y se ha procedido a pasar la lista, siendo luego distribuidos entre los cuarteles.
Sean bien venidos.

Concierto público

Salvo fuerza mayor o contraorden la música militar ejecutará mañana de 12 a 13 y 30 en el paseo de Isabel II el programa siguiente:

- 1.º «La mesonera de Tordesillas», pavana.—F. Moreno Torroba.
- 2.º «Réverie»,—F. Colés.
- 3.º Fantasia de la zarzuela «La del Soto del Parral» (1.ª parte).—Soutullo y Vert.
- 4.º Fantasia de la ópera «Tosca».—Puccini.
- 5.º «Los trompetas», paso doble.—Monfée.

Las aguas minerales VICHY-ETAT son las alcalinas más superiores y las que mejores resultados producen tomadas a domicilio, VICHY-HOPITAL (estómago), VICHY-CELESTINS (riñones), VICHY-GRANDE-GRIELLE (hígado).

Viaje comercial

Después de realizarlo y de hacer buenas compras han llegado hoy a esta ciudad, a bordo del vapor correo de Barcelona, nuestros buenos amigos la señora doña Ana Manent, viuda de Saborido, y su hijo don Alberto que están al frente del importante bazar y acreditada sastrería de la calle Nueva, oficialmente de Carlos III. Sean muy bienvenidos.

No tardará el público en conocer la valía y buen gusto de las adquisiciones de referencia.

Dos géneros teatrales

La compañía de comedias y dramas «Plus Ultra» cultiva con éxito, como ya dijimos, todos los géneros teatrales. Los aficionados que la componen, competentes como artistas profesionales, merecen y consiguen el afecto y los aplausos alentadores del público.

Deseosos de corresponderle y de atender a todos los gustos los señores de la compañía «Plus Ultra» anuncian para mañana domingo el estreno del grandioso drama «Fuente Santa de la Corrijo», obra celebradísima y de primer cartel.

Después de tan preciosa representación, que por sí sola llena un programa, la compañía precitada deleitará al público con la interpretación del juguete bilingüe «La Fiera». Como se ve el programa es ameno y variado.

Habrà función por la tarde y por la noche.

Aparatos de radiotelefonía
Material de recambio
DOMINGO ESTRADA

Aplazamiento

Por falta de espacio nos vemos obligados a dejar para el lunes la publicación de la reseña de la función dada anoche en el Teatro Principal a beneficio de «La Gota de Leche».

La Dama de las Camelias

La popular obra pasional de Alejandro Dumas, hijo, revive nuevamente en la pantalla, esta vez interpretada por la reina del cine NORMA TALMADGE, la excelsa actriz que sabe hacer sentir al público todos los estados de su alma. El papel de ARMANDO ha sido confiado a un joven español: LUIS ALONSO. Para preconizar su acertada labor, bastará decir que con este afortunado debut escaló de un salto la cumbre de la fama.

«La Dama de las Camelias» con el título MARGARITA GAUTIER se proyectará en el elegante SALON VICTORIA, esta tarde a las 6 y media y mañana a las 6 y media y 9 y tres cuartos.

Los encargos en taquilla son numerosos.

Modas

Con el vapor que ha llegado esta mañana ha regresado la modista señorita Niní Oliver establecida en la calle de la Concepción, número 19, la cual ha traído las últimas modas de la próxima temporada. Señoras no olviden de visitarla!

TEATRO PRINCIPAL

DOMINGO DIA 22 DE ABRIL DE 1928
Tarde a las 6 y media con orquesta
Noche a las 9:45 con sexteto

ESTRENO de la extraordinaria película de asunto ultra moderno de la acreditada marca «Selecciones Capitolio», denominada

El pecado de volver a ser joven
por las notables estrellas CORINNE GRIFFITH y CLARA BOW.

PRECIOS	Tarde	Noche
Palcos principales y plateas	1'50	1'00
» 2.º piso	1'00	0'50
Butacas	0'60	0'30
Entrada general	0'35	0'20
Media entrada (niños)	0'20	0'10

TRIANON

Todo super-producciones Programas extraordinarios
DOMINGO DIA 22 ABRIL. SESIONES a las 6 y tres cuartos y a las 9 y media
AMBAS CON SEXTETO
Una finísima Superproducción moderna 1927

FLOR DE CABARET

SELECCIONES VERDAGUER presenta al público selecto y distinguido esta grandiosa película de refinada modernidad, como corresponde a una obra que trata de presentar el mundo elegante y cosmopolita que frecuenta los cabarets de Long Island.
Las atracciones de dichos cabarets las forman las más bellas mujeres de América.
Gran creación de la bellísima MÆ McAVOY la protagonista de BEN-HUR y el galán joven de la Warner Bros MALCOLM MAC GREGOR.

Presentación deslumbrante •• Riquísimas exhibiciones •• Una película modernísima
PRECIOS: Palcos platea, plas. 1'50.—Palcos principales, 1'25.—Entrada (y asiento, 0'55 — Entrada general, 0'25.— Media entrada, 0'15
Después de la sesión de la noche **GRAN BAILE**

NOTA. Debido al éxito que en toda España obtiene la cinta AMOR DE PADRE no podrá estrenarse en Mahón hasta el 5 de mayo próximo.
Pronto: La última película que filmó antes de morir la malograda BARBARA LA MARR que llevo por título LA BAILARINA DE MONMARTRE, con LEWIS STONE.

CASINO DEL CONSEY

Sábado día 21 abril. SESION DE GRAN MODA a las 9 y media. TERCETO
DOMINGO: 6 y media y 9 tres cuartos

¡El estreno más sensacional del año! ¡La película del máximo interés!

EL HEROE DE LA ESCUADRA

Primeras proyecciones en España de esta monumental superproducción espectacular. Argumento interesantísimo de abnegación y sacrificio. El heroísmo y lealtad de un oficial de Marina. Asunto relacionado con las últimas reyertas en las colonias inglesas, filmado con la cooperación del gobierno que cedió su poderosa escuadra

PRECIOS: SABADOS Y DOMINGOS TARDE. DOMINGOS NOCHE
Pra. 0'50. General 0'35 Pra. 0'40 General 0'30.

SALON VICTORIA

SABADO DIA 21 ABRIL. SESION DE GRAN MODA con QUINTETO
A las 6 y media. Butacas 0'60

¡El romance de amor más grande llevado a la pantalla!

MARGARITA GAUTIER (La Dama de las Camelias)

La obra maestra de ALEJANDRO DUMAS hijo. Superproducción NON PLUS ULTRA «First» La obra cumbre de NORMA TALMADGE y el galán español LUIS ALONSO (una revelación) La película de más coste de la temporada. El estreno más deseado por el público
Domingo día 22. Sesiones a las 6 y media y 9 y tres cuartos. Butacas 0'50. General 0'35
EL DOS DE MAYO se acerca. EL DOS DE MAYO es la película de TODO ESPAÑOL

CINE ESPAÑA

SITUADO EN LA CALLE DE ROIG

DOMINGO DIA 22 DE ABRIL DE 1928.
Tarde a las 6 y tres cuartos (hora oficial) Noche a las 9 y tres cuartos

GRANDIOSO PROGRAMA
COMPANIA PLUS-ULTRA

1.º El estupendo drama en 5 actos y en prosa original de Enrique de Alvear

FUENSANTA LA DEL CORTIJO

2.º El juguete bilingüe en un acto y en prosa original de B. Ori "LA FIERA",
PRECIOS. Palcos 1'60 ptas. Butaca con entrada 0'60. Entrada general 0'40. Media entrada 0'25

NOTA: Se ruega a los señores abonados, que recojan sus localidades, hasta una hora antes de la función; en caso contrario se pondrán a la venta

¡GUINITOS! ¡GUINITOS! ¡GUINITOS! ¡GUINITOS!

Campo Unión Sportiva

Domingo 22 Abril
Tarde a las 4 y media

Lunes día 23
A las 6 menos cuarto

Grandes exhibiciones de fútbol

ALSINA

PERELLO MOLINE

SOLIGO GULARONS CALVET

RINI MORRAJAS FELIU FANDOS NAVAS

ALSINA, U. S. Sans.—PERELLO, internacional contra Portugal e Italia.—MOLINE, interregional.—SOLIGO, interregional.—GULARONS, internacional contra Francia.—CALVET, interregional.—RINI, internacional contra Suiza, Checoslovaquia y Francia.—MORRAJAS, primer equipo Tarrasa F. C.—FELIU, interregional contra Centro.—FANDOS, primer equipo Tarrasa F. C.—NAVAS, extremo izquierda Selección Argentina, que jugará en la Olimpiada de Amsterdam.

PRECIOS: Entrada general 2'00. Socios 1'25. Tropa 1'25. Señoras y niños 0'25. Palcos 4'00. Sillas 0'25.

AVISO A LOS SOCIOS: No se despachará en absoluto entrada alguna de socio si no se presenta en taquilla el carnet del corriente mes de abril.

HORAS DE TAQUILLA: La taquilla del campo estará abierta para el despacho de entradas y localidades, el domingo de las once a la una de la mañana y desde las dos de la tarde y el lunes desde las dos de la tarde.

Conferencias

Esta tarde a las 7, en el salón del Ayuntamiento, dará su anunciada conferencia el señor Coronel del Cuerpo Jurídico Militar don Salvador García y Rodríguez de Aumente, sobre «Un salto hacia la Justicia para la Industria Balear del Calzado».

Llamamos la atención de los fabricantes de calzado sobre la conveniencia de que asistan a dicha conferencia.

Mañana domingo a las 11, y en el mismo salón del Ayuntamiento, el Secretario del Ateneo don Lorenzo Lafuente Vanrell desarrollará su discurso sobre la «Significación social de Goya», constituyendo la sesión e primer acto del homenaje que aquí, como en toda España, se tributa al gran pintor.

Para estas conferencias, organizadas por el Ateneo, se ha invitado a las autoridades y entidades interesadas, pudiendo asistir a ambas señoras y señores.

Noticias marítimas

Telegramas sobre el tiempo

Madrid día 20 a las 11-30.

«En el golfo de Vizcaya es probable que se forme una pequeña perturbación atmosférica que origine algunas tormentas».

Cabo Bagur a las 7.

«Barómetro 764'0, viento norte flojo, marejada del mismo, cielo nublado horizontes chubascosos».

Cabo Bajolá a las 15.

«Barómetro 761, o termómetro 15'6 nordes le flojillo marejadilla, casi cubierto horizontes brumosos».

Vigía de la Mola a las 16.

«Norte flojo, marejadilla, cielo acetzado horizontes neblinosos».

Vapores correos

Anoche zarpó para Palma el vapor «Balear», con el pasaje, la correspondencia y carga.

Desde aquel puerto sairá el lunes para Ibiza y Valencia.

«Esta mañana a las ocho ha llegado el vapor «Mahón» procedente de Ibiza y Barcelona con numeroso pasaje, la balla y carga. Capitán don Juan Femenías.

Saírá mañana a las nueve para Alcedía y Barcelona».

El «Jaime II»

«Conforme dijimos, mañana saírá de Barcelona para Alicante, Orán Melilla, Ceuta y Málaga, el rápido vapor «Jaime II», que realiza el viaje que hacía el vapor «Delphin», pasando éste a sustituir la línea del «Atlante», que se halla en reparación en Barcelona».

Liga Marítima

Hoy se celebrará en este local un banquete, asistiendo buen número de comensales.

Para mañana se prepara otro banquete en el que asistirán unos cien.

El restaurant corre a cargo del conserje de aquella entidad don Pedro Jorcl.

Parque de Intendencia de Mahón ANUNCIO

Por el presente hace saber este Parque que procederá a la adquisición por gestión directa de los artículos de inmediato consumo necesarios al mismo durante el mes de mayo próximo venidero y que a continuación se mencionan, cuyo acto tendrá lugar el día 15 del mismo a las once de la mañana en el local que ocupe el mencionado Parque de Intendencia, Santa Ana número 4.

Los vendedores presentarán sus ofertas en papel común con muestras de los artículos; justificarán su personalidad y exhibirán el último recibo de la contribución industrial a que la contratación se refiere, y los que aparezcan como apoderados el poder notarial otorgado a su favor.

Los pliegos de condiciones, así como la cantidad que se calcula necesario, será de manifiesto en este Parque, Santa Ana número 4, los días laborables de 11 a 15.

El importe de este anuncio se satisfará a prorratio entre los adjudicatarios.

ARTICULOS QUE SE CITAN

Sel, leña para hornos cortada y rajada, y carbón de cok
Mahón 20 de abril de 1928.—El Jefe del Detail, José Valero.—V.º B.º.—El Director, José Moreno.

Notas de futbol

Llegada de la Selección Catalana

En el vapor correo de Barcelona han llegado esta mañana los notables jugadores que forman la potente Selección Catalana que ha de jugar en el campo de la Unión Sportiva mañana domingo y el lunes.

Sean todos bienvenidos y que les sea grata su estancia en ésta.

Verdaderamente representa un esfuerzo económico considerable el que está haciendo la Unión Sportiva con el continuo desfile por su Campo de equipos catalanes para complacer a la afición menorquina, siendo de esperar que ésta sabrá corresponder cumplidamente y acudir al campo de la calle de San Carlos a presenciar las exhibiciones que venimos diariamente anunciando en otro lugar de este periódico y que prometen ser de buen futbol.

El equipo que presentará mañana la U. S.

La Unión Sportiva alineará mañana, frente a la Selección Catalana, el siguiente equipo: Badia; Borrás D. i Cau es; Andreu, Darwin, Pascual; Morro, Nicolás, Pérez, Carlés, Sintes M.

Los árbitros para estos encuentros

Han sido designados para arbitrar los partidos Selección Catalana-Unión Sportiva, los señores Obrador, en el de mañana, y Taltavull, aspirante del Colegio Balear, en el del lunes.

Para alquilar

Casa calle PI Y MARGALL, 41 (Entrada por la de San Elías)

Planta baja, dos pisos y porches.
Informes Explanada rúm. 7.

ESTAMPA

Revista semanal Gráfica y Literaria de actualidad

48 gruesas páginas de preciosos grabados y texto escogido

Un grandioso éxito de la prensa ilustrada

30 CENTIMOS

Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva

BUENO ES EL VINO

Cuando el vino es bueno. Si Vd. quiere beber un riquísimo vino Menchego de pura uva garantido, pida en todas partes vino de la

CASA FERRE

Son los que más se venden, porque son los mejores, precios especiales para las Tiendas Despacho y encargos Pintor Celbo, 25. Bodegas Andén Pórtico 5, 28, 44 y 45—MAHON.

SERVICIO A DOMICILIO

Recibidas las últimas novedades para la presente temporada

CON LOS PAÑOS Y DIBUJOS DE NUESTRA CASA

CONSEGUIRA VD. VESTIR

COMO TODO

HOMBRE MODERNO

Precios limitados

Sastrería de primer orden

Almacenes Saborido

Nueva, 30-32

Servicio Telegráfico

de LA VOZ DE MENORCA

Barcelona 20 a las 25-30.

España al día

Noticias y sucesos

Incidente de aviación.—Noticias confusas

Zaragoza.—Las noticias que se reciben acerca del accidente de aviación son muy confusas.

Los periodistas que marcharon con las autoridades y personal de socorro al lugar del accidente no han regresado a las once y media de la noche.

Las pocas noticias que se han recibido dicen que el aparato venía bordeando la vía del ferrocarril buscando un lugar de aterrizaje por haberse observado alguna avería en el motor.

De improviso surgió pane y el aparato vino a tierra violentamente a tres kilómetros de la vía férrea en un campo de sembrados. Una brigada obrera que se encontraba bajando en la vía del ferrocarril acudió al lugar del accidente y comenzó a realizar el salvamento de los viajeros. Algunos se hallaban conmocionados dentro de las cabinas de donde fueron sacados y tendidos los heridos en medio del campo.

Uno de los obreros marchó a la estación de Muniesa para dar aviso de lo ocurrido, saliendo inmediatamente auxilios.

Cinco minutos después pasó por el lugar

del accidente el tren de Zaragoza a Utrilla, el cual recogió a los heridos, uno de los cuales, por su gravedad, fué llevado en un colchón.

En Muniesa fueron asistidos convenientemente.

El hijo del general Navarro, del que se habían recibido noticias de que hallaba gravemente herido, sólo padece una lesión en un brazo.

Hasta ahora los heridos graves son cuatro.

Pormenores interesantes

Según las últimas noticias sobre la catástrofe de aviación todos los heridos han sido trasladados a Zaragoza.

El sobrino del conde de Romanones se fracturó el cráneo. Entre los otros heridos menos graves, figura un hijo del general Navarro.

Únicamente quedó casi ileso un médico americano.

Un relato

El viajero aéreo que resultó casi ileso cuando la catástrofe del avión correo dice que la causa de aquella fué el temporal que les obligaba a un bajo vuelo.

De repente, añadió, vió el piloto que iban a chocar contra un monte y trató de elevarse con lentitud.

Durante la maniobra, dice el viajero relataste, parecía que el monte se nos echaba encima y quería tragarnos.

El encontronazo fué espantoso, como que era el choque contra la montaña de una masa de siete mil cien kilos, o sean siete toneladas y un quintal métricos, peso total del aparato.

Poderoso caballero...

Se dice que el multimillonario mallorquín don Juan Merch acaba de adquirir la mayoría de las acciones de «El Día Gráfico» y «La Noche».

Hasta ahora han pertenecido a don Juan Pich.

Don Alfonso a Málaga

Madrid.—Noticias recibidas en Palacio dan cuenta de que a las nueve y media de la mañana salió de Cádiz don Alfonso, a bordo del buque escuela de guardias marinas «Sebastián Elcano», con dirección a Málaga.

La navegación es a la vela con tiempo inmejorable.

Información mundial

El lío chino

Shenghay.—Según cálculos de los técnicos militares extranjeros, en la ofensiva de primavera, llevada a cabo por los sudistas, tomaron parte 750.000 hombres, los que, en un frente de cuatrocientas millas lucharon contra las tropas nortistas desde el día 7 de abril.

Nankín.—Un comunicado del cuartel general nacionalista de Tsu-Tcheu-Fu anunció que los nacionalistas ocuparon Tsu-Tsien el día 15 de este mes y Yu Tcheu-Fu el día siguiente. Añade dicho comunicado que también se han apoderado de Tceu-Fu en la región del sudoeste de la provincia de Cheang.

TRAIN

Lleva 1000 horas sin interrupción.

Información militar

CONFERENCIA.—El Excmo. Sr. General Gobernador ha dispuesto se haga presente que el señor Presidente del Ateneo Científico, Literario y Artístico de esta ciudad invita a los señores Jefes y Oficiales de la guarnición a la conferencia que, sobre «Un salto hacia la Justicia para la Industria Balear del Calzado», dará hoy a las 19 horas, en el Salón de actos del Ayuntamiento, el señor Auditor de División don Salvador García y Rodríguez de Aumente, así como a la primera sesión de homenaje a Goya que tendrá lugar en el indicado salón de actos el domingo 22 del actual, a las 11, y en el que tratará de la «Significación social de Goya» el Secretario del referido Ateneo, Comandante de Infantería don Lorenzo Lafuente Vanrell.

HONORES.—A la Procesión del Santísimo Sacramento que saírá de la Parroquia de San Francisco mañana a las 8'10 horas, para administrar la Comunión a los enfermos e impedidos de dicha feligresía, asistirá una sección con escuadra, banda y música del Regimiento de Infantería Mahón número 65, en traje de gala.

Servicio de la plaza para hoy:
Parada. Regimiento de Infantería de Mahón número 65.
Jefe de Día. Teniente Coronel de Infantería don Oswaldo Gómez.
Imaginería. Comandante de Infantería don Federico Moysi.
Hospital y Provisiones. 4.º Capitán de Artillería.
Vigilancia. 4.º Oficial de Infantería.
Servicio en Villa-Carlos.
Vigilancia. 1.º Oficial de Artillería.
Imaginería. 2.º Oficial de Artillería.

DOMINGO ESTRADA

le proporcionará aparatos de radio a su completa satisfacción

Operarios para calzado fino de señora se necesitan.

Infanta, 44

Del próximo lunes 23 al 28

Gran semana de ocasiones
Venta de artículos de saldo, pasados de moda y tarados

PRECIOS TIRADOS

NUNCA VISTOS

EL BAZAR HANNOVER, 11

MAÑANA EXPOSICION

TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. — Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

Obras diversas

que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa» calle Nueva.

	PTAS
SCIENS.—«Cómo se habla con los muertos» (Manual práctico)	3'00
DE FLEURY.—«La angustia humana»	5'00
BARRETT.—«En el umbral de lo invisible»	5'00
PERRIN Y MATHIEU.—«La Obesidad»	5'00
LE BON.—«El desequilibrio del Mundo»	5'00
IANET.—«Medicina psicológica»	5'00
CLAPAREDE.—«Cómo diagnosticar las aptitudes de los escolares»	8'00

L' ABEILLE

: COMPAÑIA DE SEGUROS :

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente General en Menorca

RAMON BUSTAMANTE

CALLE PI Y MARGALL, 11

Arca para guardar cuadales, «Invulnerable» (terror de los ladrones)

Garantizada contra taladro de mano, taladro eléctrico, golpe, incendio y derrumbamiento.

Fabricación de la S. A. E. de ARCAS INVULNERABLES
Fernando, 39. * BARCELONA

REPRESENTANTE EN MENORCA
JUAN T. VIDAL, Dr. Orfila 8. - Mahón

La mejor marca

S A I

Exactitud de peso, afinación perfecta.



Colección Universal

La biblioteca selecta que todo lo abarca
NOVELA, TEATRO, HISTORIA, ETC.

Mensualmente publica cinco números que forman dos o tres volúmenes

Precio de cada número:
50 céntimos

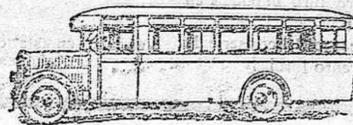
OBRAS QUE SE PUBLICAN EN ESTA SEGUNDA ÉPOCA

Números		Ptas.
2001-2002	José Ortega y Gasset.—Notas.....	1
2003-2005	Santa Teresa.—Su vida. T. I.....	1,50
2006-2008	— Su vida. T. II.....	1,50
2009-2010	Shakespeare.—A buen fin no hay mal principio.....	1
2011-2013	E. Poe.—Aventuras de Arturo Gordon Pym.....	1,50
2014-2015	Goethe.—Amididades electivas. T. I.....	1
2016-2017	— Amididades electivas. T. II.....	1
2018-2019	Comde de Gobineau.—Renacimiento. T. I.....	1
2020-2021	— Renacimiento. T. II.....	1
2022-2023	— Renacimiento. T. III.....	1
2024-2025	— Renacimiento. T. IV.....	1
2026-2029	Héctor Malot.—Sin familia. T. I.....	2
2030-2033	— Sin familia. T. II.....	2
2034-2035	Calderón de la Barca.—La vida es sueño.....	1
2036-2037	Tirso de Molina.—Los cigarrales de Toledo. T. I.....	1
2038-2040	— Los cigarrales de Toledo. T. II.....	1,50
2041-2043	Lope de Vega.—La Dorotea. T. I.....	1,50
2044-2045	— La Dorotea. T. II.....	1
2046-2047	Manuel y Antonio Machado.—Julianillo Valdeárcel o Desdichas de la fortuna.....	1

PIDA EL CATÁLOGO COMPLETO DE LO PUBLICADO

Suscribese por un trimestre (15 números), 6 pesetas
EN SU LIBRERÍA Y EN

ESPASA - CALPE, S. A.
Ríos Rosas, 24. Apartado 547
MADRID



EL CHASSIS INDUSTRIAL

BUSSING

PARA CAMIONES Y OMNIBUS SE DISTINGUE POR SU:

- Construcción sólida,
- Motor de seis cilindros, en tres bloques desmontables, perfectamente equilibrado,
- Dos carburadores alimentando cada uno 3 cilindros.
- Cambio de velocidades y transmisiones extrafuertes para un trabajo constante y duro con el menor desgaste,
- Potente freno-motor,
- Gran economía de combustible.

PIDANSE PROSPECTOS Y PRESUPUESTOS A

S. A. ZENKER - Madrid. - Alcalá, 33

Agencia general para España